



Double Bevel Slide Compound Mitre Saw

OPERATING & SAFETY INSTRUCTIONS

Double Biseau Scie à Onglet Coulissante

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ



Thank you for purchasing this Triton power tool. These instructions contain information necessary for safe and effective operation of this product. Keep this manual close to hand and ensure all users of this tool have read and fully understand them.

Merci d'avoir acheté cet outil électrique Triton. Ces instructions contiennent des renseignements nécessaires pour une utilisation sécuritaire et efficace du produit. Gardez le manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs de l'outil l'en lu et l'ont bien compris.

www.tritonwoodworking.com

ED: 04

Black	Magenta	Code: TC12DBSMS		
Cyan	Yellow	Date: 071018	Edition: 04	Op: PR

CONTENTS

Specifications	2
Features	3
Safety	4
Symbols	7
Functions	8
Operation	14
Service	17
Warranty	18
Triton offices	18

SPECIFICATIONS

Model No:	TC12DBSMS
Voltage:	120V ~ 60Hz
Input Power:	15 Amp
No Load Speed:	5,000 RPM
Blade Size:	12" (305mm)
Bore Size:	1" (25.4mm)
Number of Teeth:	60
Mitre Table Angles:	0° to 52° left & right
Bevel Cuts:	0° to 45° left & right
Net Weight:	47.3 lbs (21.5kg)

Cutting Capacities

Straight Cut:

0° x 0°: 12" x 3 3/4" (305 x 95mm)

Mitre Cut:

45° (R) x 0°:	8 1/2" x 3 3/4" (215 x 95mm)
52° (R) x 0°:	7 5/16" x 3 3/4" (186 x 95mm)
45° (L) x 0°:	8 1/2" x 3 3/4" (215 x 95mm)
52° (L) x 0°:	7 5/16" x 3 3/4" (186 x 95mm)

Bevel Cut:

0° x 45° (R):	12" x 1 5/8" (305 x 42mm)
0° x 45° (L):	12" x 2 1/16" (305 x 52mm)

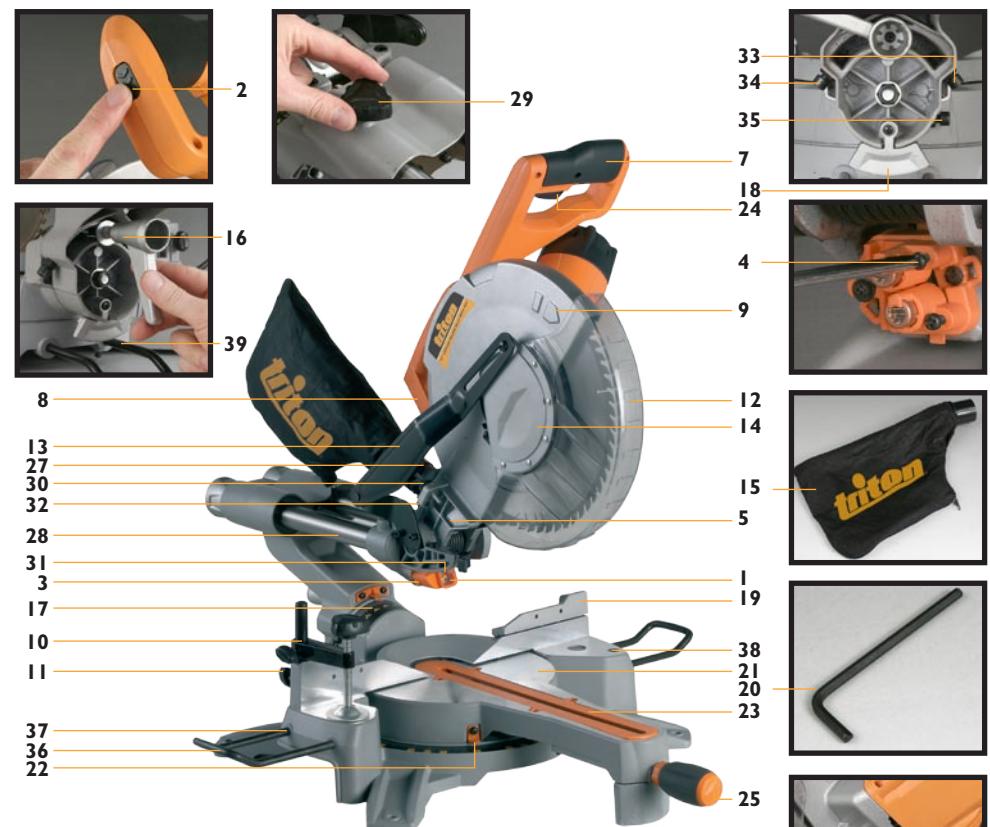
Compound Mitre Cut:

45° (R) x 45° (R):	8 1/2" x 1 5/8" (215 x 42mm)
52° (R) x 45° (R):	7 5/16" x 1 5/8" (186 x 42mm)
45° (L) x 45° (L):	8 1/2" x 2 1/16" (215 x 52mm)
52° (L) x 45° (L):	7 5/16" x 2 1/16" (186 x 52mm)

V:Volts A :Ampere

Hz: Hertz ~ :Alternating current

FEATURES



1. Laser light assembly
2. Laser light on/off switch
3. Laser cover
4. Laser pitch control
5. Saw arm
6. Release knob
7. Operating handle
8. Carrying handle
9. Upper fixed blade guard
10. Clamp assembly
11. Clamp assembly lock (x2)
12. Rotating blade guard
13. Guard retraction arm
14. Blade bolt cover
15. Dust bag
16. Bevel lock
17. Bevel scale
18. 0° Bevel adjuster
19. Fence
20. 1/4" (6 mm) Hex key
21. Mitre table
22. Mitre scale
23. Table insert (kerf plate)
24. Switch trigger
25. Mitre lock
26. Spindle lock
27. Dust extraction port
28. Slide bars
29. Slide lock
30. Trenching depth adjustment screw
31. Trenching stop
32. Trenching depth lock nut
33. 45° Bevel adjustment screw (left)
34. 45° Bevel adjustment screw (right)
35. 0° Bevel adjustment screw
36. Side support bars (x2)
37. Side support bar location holes (2 sets)
38. Side support bar locking screws
39. Stabiliser bar

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING. Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

Save these instructions.

- Keep guards in place and in working order.**
- Remove adjusting keys and wrenches.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before turning it on.
- Keep work area clean.** Cluttered areas and benches invite accidents.
- Don't use in dangerous environment.** Don't use power tools in damp or wet locations, or expose them to rain. Keep work area well lighted.
- Keep children away.** All visitors should be kept safe distance from work area.
- Make the workshop kid proof with padlocks, master switches, or by removing starter keys.**
- Don't force the tool.** It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Use the right tool.** Don't force tool or attachment to do a job for which it was not designed.
- Use the proper extension cord.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The table on page 7 of this manual shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

GB

- Wear proper apparel.** Do not wear loose clothing, gloves, neckties, rings, bracelets, or other jewelry which may get caught in moving parts. Nonslip footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair.
- Always use safety glasses.** Also use face or dust mask if cutting operating is dusty. Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses: they are NOT safety glasses.
- Secure work.** Use clamps or a vise to hold work when practical. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate the tool.
- Don't overreach.** Keep proper footing and balance at all times.
- Maintain tools with care.** Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
- Disconnect tools before servicing; when changing accessories, such as blades, bits, cutters, and the like.**
- Reduce the risk of unintentional starting.** Make sure switch is in "off" position before plugging in.
- Use recommended accessories.** Consult the owner's manual for recommended accessories. The use of improper accessories may cause risk of injury to persons.
- Never stand on tool.** Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is unintentionally contacted.
- Check damaged parts.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine if it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its

operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced.

- Direction of feed.** Feed work into a blade or cutter against the direction of rotation of the blade or cutter only.
- Never leave the tool running unattended.** Turn power off. Don't leave tool until it comes to a complete stop.

SAFETY RULES FOR LASER LIGHTS



WARNING. Do not stare directly at the laser beam.

WARNING. It may be more difficult to see the laser line in conditions of bright sunshine and on certain surfaces

A hazard may exist if you deliberately stare into the beam, please observe all safety rules as follows;

- The laser shall be used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions.
- Never aim the beam at any person or an object other than the workpiece.
- The laser beam shall not be deliberately aimed at personnel and shall be prevented from being directed towards the eye of a person for longer than 0.25s.
- Always ensure the laser beam is aimed at a sturdy workpiece without reflective surfaces. I.e. wood or rough coated surfaces are acceptable. Bright shiny reflective sheet steel or the like is not suitable for laser use as the reflective surface could direct the beam back at the operator.
- Do not change the laser light assembly with a different type. Repairs must be carried out by the laser manufacturer or an authorised agent.

CAUTION. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR MITRE SAWS

- Ensure that the lighting is adequate.
- Do not use the saw unless the guards are in place.
- Do not use the saw to cut metal or masonry.
- Keep the area free of tripping hazards.
- Do not let anyone under 18 years operate this saw.
- Always stand to one side when operating the saw.
- Never use damaged or deformed saw blades. Only use sharp blades.
- When cutting round wood, use clamps that prevent the workpiece from turning on both sides of the blade.
- Never use your hands to remove sawdust, chips or waste close by the saw blade.
- Use only blades as recommended by the manufacturer.
- Do not use blades manufactured from high speed steel.
- If the table insert is damaged or worn, have it replaced by an authorized service center.
- Before making compound mitre cuts, ensure that the work head is securely fixed in the desired position.
- Rags, cloths, cord, string and the like should never be left around the work area.
- Avoid cutting nails. Inspect the workpiece and remove all nails and other foreign objects before beginning sawing.
- Support the work properly.
- Never reach over the blade to remove waste or off cuts.
- Do not attempt to free a jammed blade before first switching off the machine.

GB

- Do not slow or stop a blade with a piece of wood. Let the blade come to rest naturally.
- If you are interrupted when operating the saw, complete the process and switch off before looking up.
- Periodically check that all nuts, bolts and other fixings are properly tightened.
- Always hold the saw on parts that are insulated. If you accidentally cut into hidden wiring or the saw's own cable, the metal parts of the saw will become 'live'. Switch off at the mains and remove the plug immediately.
- Connect the saw to a dust collection device and ensure that it is operated properly.
- Wear gloves when handling saw blades.
- Keep the floor area around the machine level, well maintained and free of loose materials such as wood chips and cut-offs.
- During slide cutting, always ensure that the saw blade is pushed away from the operator.
- Always use stands to provide support for long work pieces that overhang the turntable.
- Feed work into a blade or cutter against the direction of rotation of the blade or cutter only.

Wear goggles

Wear earmuffs

Wear a breathing mask

WARNING! For your own safety read instruction manual before operating mitre saw. Wear eye protection. Keep hands out of path of saw blade. Do not operate saw without guards in place. Do not perform any operation freehand. Never reach around saw blade. Turn off tool and wait for saw blade to stop before moving workpiece or changing settings. When changing the blade, replace and secure all guarding to its original position and correctly before starting tool. Disconnect power (or unplug tool

as applicable) before changing blade or servicing. Do not expose to rain or use in damp locations. To reduce the risk of injury, return carriage to the full rear position after each crosscut operation.

The tool must be used only for its prescribed purpose. Any use other than those mentioned in this Manual will be considered a case of misuse. The user and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse.

The manufacturer shall not be liable for any changes made to the tool nor for any damage resulting from such changes.

Even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the tool's construction and design:

- Damage to the lungs if an effective dust mask is not worn.
- Damage to hearing if effective earmuffs are not worn.

ELECTRICAL SAFETY

- In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electric shock. This tool is equipped with an electric cord that has an equipment grounding conductor and a grounding plug. The plug **MUST** be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with ALL local codes and ordinances.

- Do not modify the plug provided. If it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.
- Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with the green insulation (or without yellow stripes) is the equipment grounding conductor. If repair or replacement of the electric cord or plug is necessary, **DO NOT** connect the equipment grounding conductor to a live terminal.

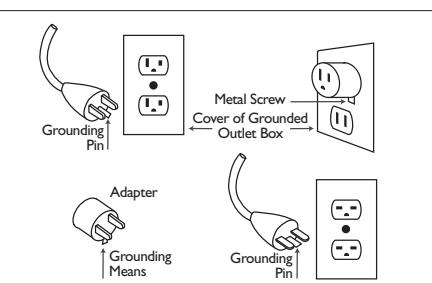
- Check with a qualified electrician or service personnel if you do not completely understand the grounding instructions, or if you are not sure the tool is properly grounded.

- Use only a three wire extension cord with a 3-prong grounding type plug and 3-hole receptacles that accept the tool's plug as shown in the diagram. Repair or replace damaged or worn cords immediately.

CAUTION: in all cases, make certain the receptacle in question is properly grounded. If you are not sure, have a qualified electrician check the receptacle.

- Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool or to pull the plug from an outlet. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

WARNING: this mitre saw is for indoor use only. Do not expose it to rain or use in damp locations.



EXTENSION CORDS

- Replace damaged cords immediately. Use of damaged cords can shock, burn or electrocute.
- If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power or overheating. The table shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of tool. If in doubt, use the next heavier gauge. Always use U.L. and CSA listed extension cords.

RECOMMENDED SIZES OF EXTENSION CORDS

Tool's Ampere rating	Volts	Total length of cord in feet			
		25ft	50ft	100ft	150ft
3-6	120V~	18	16	16	14
6-8	120V~	18	16	14	12
8-10	120V~	18	16	14	12
10-12	120V~	16	16	14	12
12-16	120V~	14	12	-	-

SYMBOLS

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



Always wear ear, eye and respiratory protection.



Instruction warning.



Instruction note.

FUNCTIONS

ACCESSORIES

The TC12DBSMS mitre saw is supplied with the following accessories as standard:

- Saw blade (fitted)
- Workpiece clamp
- 6mm hex key
- Side bars x2
- Stabiliser bar (fitted)
- Dust bag
- Instruction manual

UNPACKING

Due to modern mass production techniques, it is unlikely that your Power Tool is faulty or that a part is missing. If you find anything wrong, do not operate the tool until the parts have been replaced or the fault has been rectified. Failure to do so could result in serious personal injury.

1. Remove all loose parts from the carton.
2. Remove the packing materials from around the saw.
3. Using the carrying handle (8) carefully lift the saw from the carton and place it on a level work surface.
4. The saw has been shipped with the saw arm locked in the down position. To release the saw arm, push down on the top of the saw arm, pull on the release knob (6), rotate it 45° and let go, slowly raise the saw arm.

WARNING. Do not lift the saw whilst holding on to the guards. Use the carrying handle (8).

TRANSPORT

Lift the mitre saw only when the saw arm is locked in the down position, the saw is switched off and the plug is removed from the power point. Only lift the saw by the carrying handle (8) or outer castings. Do not lift the saw using the guard or operating handle (7).



BENCH MOUNTING

The saw base has holes in each corner to facilitate bench mounting.



1. Mount the saw to a level, horizontal bench or work table using bolts (not supplied) and fix the saw to the bench using 4 bolts.
2. If desired, you can mount the saw to a piece of 13mm or thicker plywood which can then be clamped to your work support or moved to other job sites and re-clamped.

CAUTION. Make sure that the mounting surface is not warped as an uneven surface can cause binding and inaccurate sawing.

STABILISER BAR

When the saw is not fitted to a bench, always fit the stabiliser bar (39) into the holes at the rear of the saw base. The stabiliser helps prevent the saw from tipping backwards when the slide action is used.



RELEASE KNOB

The release knob (6) is provided for holding the cutting head down whilst transporting or storing the mitre saw. The saw must never be used with the release knob locking the head down.



SLIDE LOCK

When tightened, the slide lock (29) prevents the saw head from sliding. Tighten the slide lock during transportation.



MITRE TABLE LOCK

The mitre table lock (25) is used to lock the table at the desired mitre angle.

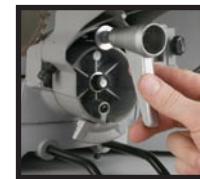


The mitre saw cuts from 0° to 45° both left and right. To adjust the mitre angle loosen the mitre table lock and using the mitre table handle adjust the mitre angle to the desired position. The mitre table features positive click stops at 0°, 15°, 22.5°, 30° and 45° for quick setting of common mitre angles.

WARNING. Be sure to tighten the mitre table lock before making a cut. Failure to do so could result in the table moving during the cut and cause serious personal injury.

BEVEL LOCK

The bevel lock (16) is used to set the blade at the desired bevel angle. The mitre saw bevel cuts from 0° to 45° to the left and right. To adjust the bevel angle loosen the bevel lock and pull out the 0° bevel adjuster (18). Adjust the saw arm to the desired bevel angle.



WARNING. Be sure to tighten the bevel lock before making a cut. Failure to do so could result in the saw arm moving during the cut and cause serious personal injury.

BEVEL ADJUSTER

The bevel adjuster (18) needs to be pulled out before the bevel angle can be adjusted.



To return the saw arm to the vertical (0° bevel) position move the saw arm to the left and push in the 0° bevel adjuster.

Return the saw blade to the vertical position, it will automatically stop at the 0° bevel position. Tighten the bevel lock.

CLAMP ASSEMBLY

The clamp assembly (10) can be mounted to the fence, either side of the saw blade, to suit the task at hand.



Use the clamp assembly lock (11) at the back of the fence to secure the clamp assembly in position.

SPINDLE LOCK BUTTON

The spindle lock button (26) prevents the blade in the saw from rotating. Depress and hold the spindle lock button while installing, changing, or removing the blade.



ROTATING LOWER BLADE GUARD

The rotating lower blade guard (12) provides protection from both sides of the blade. It retracts over the upper blade guard (9) as the saw is lowered into the workpiece.



DUST BAG

The dust bag (15) fits over the dust extraction port (27). For more efficient operation, empty the dust bag when it is no more than half full. This allows better air flow through the bag.



ATTACHING THE SIDE BARS

The side support bars (36) help to support the material when working with long workpieces. There are two location holes (37) for a support bar on either side of the table. Loosen the lock screws (38) with the 6mm hex key. Ensure the side bars are fully inserted before using them to support the workpiece.



The side support bar locking screws (38) must be tightened to secure the support bars in position.



TRENCH DEPTH ADJUSTMENT

In its normal position, the trenching stop (31) permits the saw blade to cut right through a workpiece. When the saw arm is lifted, the trenching stop can be moved to the left so that the trenching depth adjustment screw (30) contacts the stop as the saw arm is lowered. This restricts the cut to a "trench" in the workpiece. The depth of the trench can be adjusted with the trenching depth adjustment screw (30) and locked in position with the trenching depth lock nut (32).



TURNING ON AND OFF

1. To turn the saw on depress and hold the on/off trigger switch (24)
2. To turn the saw off release the on/off trigger switch (24).



NOTE. To help prevent unauthorized use the on/off switch features a hole that allows it to be locked in the off position using a padlock. To lock the switch in the off position place the padlock through the on/off switch and lock it. Remove the key and store it in a secure place.

TURNING ON THE REDEYE® LASER LINE GENERATOR

The REDEYE® laser line generator emits 2 intense narrow beams of pure red light to guide you as you cut. It improves operator cutting vision, enables faster set-up, increases accuracy and improves safety. To turn on the laser lines press the laser light on/off switch (2). To turn off the laser press the laser light on/off switch (2) one more time.



SETTING THE TABLE SQUARE WITH THE BLADE

1. Make sure that the electrical plug is removed from the power point.
2. Push the saw arm (5) down to its lowest position and engage the release knob (6) to hold the saw arm in the transport position.
3. Loosen the mitre lock (25).
4. Rotate the table (21) until the pointer is positioned at 0°.
5. Tighten the mitre lock (25).
6. Loosen the bevel lock (16) and set the saw arm (5) at 0° bevel (the blade at 90° to the mitre table). Tighten the bevel lock (16).



7. Place a set square against the table (21) and the flat part of the blade.

NOTE. Make sure that the square contacts the flat part of the saw blade, not the teeth.

8. Rotate the blade by hand and check the blade-to-table alignment at several points.

9. The edge of the set square and the saw blade should be parallel.

10. If the saw blade angles away from the set square, adjust as follows.

11. Use a 13mm wrench or adjustable wrench to loosen the lock nut securing the 0° bevel adjustment screw (35). Also, loosen the bevel lock (16).

12. Adjust the 0° bevel adjustment screw (35) with the 6mm hex key to bring the saw blade into alignment with the square.



13. Loosen the 2 Phillips head screws holding the pointer of the bevel scale (17) and adjust the position of the pointer so that it accurately indicates zero on the scale. Retighten the screw.

14. Retighten the bevel lock (16) and the lock nut securing the 0° bevel adjustment screw (35).

NOTE. The above procedure can also be used to check the angle of the saw blade to the table at either 45° bevel angle to the left or to the right. The 45° bevel adjustment screws (33 & 34) are on opposite sides of the saw arm. You will require a 13mm wrench or adjustable wrench (not supplied) for the lock nut and the 6mm hex key for the set screws.



SETTING THE FENCE SQUARE WITH THE TABLE

1. Make sure that the electrical plug is removed from the power point.
2. Push the saw arm (5) down to its lowest position and engage the release knob (6) to hold the saw arm in the transport position.
3. Loosen the mitre lock (25).
4. Rotate the table (21) until the pointer is positioned at 0°.
5. Tighten the mitre lock (25).
6. Using the 6mm hex key loosen the hex screw securing the top piece of the right hand side fence and remove this top section.
7. Using the 6mm hex key provided, loosen the four screws securing the fence (19) to the base.



8. Place a square against the fence (19) and alongside the blade.
9. Adjust the fence (19) until it is square with the blade.
10. Tighten the screws securing the fence (19).
11. Loosen the Phillips head screw holding the pointer of the mitre scale (22) and adjust it so that it accurately indicates the zero position on the mitre scale.
12. Retighten the screw securing the mitre scale pointer.
13. Replace the top section of the fence and secure the hex screw using the 6mm hex key.

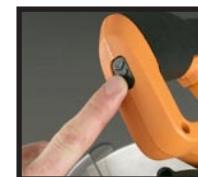
GB

ADJUSTING THE LASER LINES

The lower laser is factory set to emit a laser line along the right-hand side of the blade. The upper laser is factory set to emit a laser line to the left-hand side of the blade. This upper laser can be adjusted by the operator to suit blades of different kerf widths.

To adjust the position of the upper laser, proceed as follows:

1. Remove the laser cover by pulling it towards you.
2. Switch on the laser lights with the on/off switch (2).
3. Using a Phillips head screwdriver (not supplied), adjust the position of the line from the upper laser by turning the laser pitch control (4).



4. Adjust until the left-hand laser line is aligned with the left-hand side of the blade.
5. Switch off the laser lights.

CHANGING A BLADE

DANGER! Never try to use a blade larger than the stated capacity of the saw. It might come into contact with the blade guards. Never use a blade that is too thick to allow the outer blade washer to engage with the flats on the spindle. It will prevent the blade screw from properly securing the blade on the spindle. Do not use the saw to cut metal or masonry. Ensure that any spacers and spindle rings that may be required suit the spindle and the blade fitted.

1. Make sure that the electrical plug is removed from the power point.

2. Push down on the operating handle (7) and pull the release knob (6) to disengage the saw arm (5). The release knob (6) can be turned so that it is held in the retracted position.

3. Raise the saw arm (5) to its highest position.



4. Using a Phillips head screwdriver loosen and remove the screw that secures the guard retraction arm (13) to the rotating blade guard.



5. Using a Phillips head screwdriver loosen and remove the screw that secures the blade bolt cover (14).



6. Pull the rotating blade guard (12) down then swing it up together with the blade bolt cover (14). When the rotating blade guard (12) is positioned over the upper fixed blade guard (9) it is possible to access the blade bolt.



7. Hold the rotating guard (12) up and press the spindle lock button (26). Rotate the blade until the spindle locks.



8. Use the 6mm hex key provided to loosen and remove the blade bolt. (Loosen in a clockwise direction as the blade screw has a left hand thread).

9. Remove the flat washer and outer blade washer and the blade.

10. Wipe a drop of oil onto the inner blade washer and the outer blade washer where they contact the blade.

11. Fit the new blade onto the spindle taking care that the inner blade washer sits behind the blade.



CAUTION. To ensure correct blade rotation, always install the blade with the blade teeth and the arrow printed on the side of the blade pointing down. The direction of blade rotation is also stamped with an arrow on the upper blade guard.

12. Replace the outer blade washer.



13. Depress the spindle lock button (26) and replace the flat washer and blade bolt.

14. Use the 6mm hex key to tighten the blade bolt securely (tighten in an anti-clockwise direction).



15. Lower the blade guard, hold the rotating lower blade guard (12) and blade bolt cover (14) in position and tighten the fixing screw.



16. Replace the guard retraction arm and secure onto the rotating blade guard.

17. Check that the blade guard operates correctly and covers the blade as the saw arm is lowered.

18. Connect the saw to the power supply and run the blade to make certain that it is operating correctly.

GB

OPERATION

CROSS-CUTTING (WITHOUT SLIDE ACTION)

When cutting a narrow piece of wood it is not necessary to use the slide mechanism. In these cases ensure that the slide lock (29) is screwed down to prevent the saw arm from sliding.

A crosscut is made by cutting across the grain of the workpiece. A 90° crosscut is made with the mitre table set at 0°. Mitre crosscuts are made with the table set at some angle other than zero.



1. Pull on the release knob (6) and lift the saw arm (5) to its full height.
2. Loosen the mitre lock (25).
3. Rotate the mitre table (21) until the pointer aligns with the desired angle.
4. Retighten the mitre lock (25).

WARNING. Be sure to tighten the mitre lock before making a cut. Failure to do so could result in the table moving during the cut and cause serious personal injury.

5. Place the workpiece flat on the table with one edge securely against the fence (19). If the board is warped, place the convex side against the fence. If the concave side is placed against the fence, the board could break and jam the blade.
6. When cutting long pieces of timber, support the opposite end of the timber with the side support bars (37), a roller stand or a work surface that is level with the saw table.
7. Use the clamp assembly (10) to secure the workpiece wherever possible.
8. It is possible to remove the clamp assembly (10) by loosening the clamp assembly lock (11) and moving it to the other side of the table. Make sure the clamp assembly lock is tight before using the clamp.

GB

9. Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation to check that there are no problems.



10. Hold the operating handle (7) firmly and squeeze the switch trigger (24). Allow the blade to reach maximum speed and slowly lower the blade into and through the workpiece.



11. Release the switch trigger (24) and allow the saw blade to stop rotating before raising the blade out of the workpiece. Wait until the blade stops before removing the workpiece.

CROSS-CUTTING (WITH SLIDE ACTION)

When cutting wide workpieces, first unscrew the slide lock (29).



1. Pull on the release knob (6), raise the saw arm (5) to its highest position and slide it towards you.
2. Hold the handle firmly and squeeze the switch trigger (24). Allow the blade to reach maximum speed.
3. Slowly lower the blade into the workpiece and slide it away from you at the same time until the workpiece is cut.
4. Release the switch trigger (24) and allow the saw blade to stop rotating before raising the blade out of the workpiece. Wait until the blade stops before removing the workpiece.

BEVEL CUT

A bevel cut is made by cutting across the grain of the workpiece with the blade angled to the fence and mitre table. The mitre table is set at the zero degree position and the blade set at an angle between 0° and 45°.



Use the slide action when cutting wide workpieces.

1. Pull on the release knob (6) and lift the saw arm to its full height.
2. Loosen the mitre lock (25).
3. Rotate the mitre table (21) until the pointer aligns with zero on the mitre scale (22).
4. Retighten the mitre lock (25).

WARNING. Be sure to tighten the mitre lock before making a cut. Failure to do so could result in the table moving during the cut, causing serious personal injury.

5. Loosen the bevel lock (16) and pull out the 0° bevel adjuster. Move the saw arm (5) to the left or right to the desired bevel angle (between 0° and 45°). Tighten the bevel lock (16).
6. Place the workpiece flat on the table with one edge securely against the fence (19). If the board is warped, place the convex side against the fence. If the concave side is placed against the fence, the board could break and jam the blade.
7. When cutting long pieces of timber, support the opposite end of the timber with the side bars (36), a roller stand or a work surface that is level with the saw table.
8. Use the clamp assembly (10) to secure the workpiece wherever possible.
9. It is possible to remove the clamp assembly (10) by loosening the clamp assembly lock (11) and moving it to the other side of the table. Make sure the clamp assembly lock is tight before using the clamp.

10. Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation to check that there are no problems.

11. Hold the operating handle (7) firmly and squeeze the switch trigger (24). Allow the blade to reach maximum speed and slowly lower the blade into and through the workpiece.
12. Release the switch trigger (24) and allow the saw blade to stop rotating before raising the blade out of the workpiece.

Wait until the blade stops before removing the workpiece.

COMPOUND MITRE CUT

A compound mitre cut involves using a mitre angle and a bevel angle at the same time. It is used in making picture frames, to cut mouldings, making boxes with sloping sides and for roof framing. Always make a test cut on a piece of scrap wood before cutting into the good material.



Use the slide action when cutting wide workpieces.

1. Pull on the release knob (6) and lift the saw arm to its full height.
2. Loosen the mitre lock (25).
3. Rotate the mitre table (21) until the pointer aligns with the desired angle on the mitre scale (22).
4. Retighten the mitre lock (25).

WARNING. Be sure to tighten the mitre lock before making a cut. Failure to do so could result in the table moving during the cut, causing serious personal injury.

5. Loosen the bevel lock (16) and pull out the 0° bevel adjuster (18) and move the saw arm (5) to the left or right to the desired bevel angle (between 0° and 45°). Tighten the bevel lock (16).

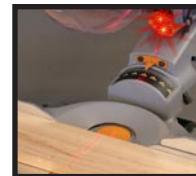
GB

6. Place the workpiece flat on the table with one edge securely against the fence (19). If the board is warped, place the convex side against the fence. If the concave side is placed against the fence, the board could break and jam the blade.
7. When cutting long pieces of timber, support the opposite end of the timber with the side bars (36), a roller stand or a work surface that is level with the saw table.
8. Use the clamp assembly (10) to secure the workpiece wherever possible.
9. It is possible to remove the clamp assembly (10) by loosening the clamp assembly lock (11) and moving it to the other side of the table. Make sure the clamp assembly lock is tight before using the clamp.
10. Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation to check that there are no problems.
11. Hold the operating handle (7) firmly and squeeze the switch trigger (24). Allow the blade to reach maximum speed and slowly lower the blade into and through the workpiece.
12. Release the switch trigger (24) and allow the saw blade to stop rotating before raising the blade out of the workpiece. Wait until the blade stops before removing the workpiece.

USING THE LASER LINE GENERATOR

⚠️ WARNINGS

Do not stare directly at the laser beam.



Never aim the beam at any person or an object other than the workpiece.

Do not deliberately aim the beam at personnel and ensure that it is not directed towards the eye of a person for longer than 0.25s.

GB

Always ensure the laser beam is aimed at a sturdy workpiece without reflective surfaces. Wood or rough coated surfaces are acceptable. Bright shiny reflective surfaces are not suitable for laser use as the reflective surface could direct the beam back at the operator.

Always remember to switch off the laser on/off switch (2) after finishing a job. Only turn the laser beam on when the workpiece is on the mitre saw table.

1. Mark the line of the cut on the workpiece.
2. Adjust the angle of mitre and bevel of the cut as required.
3. Switch on the laser light on/off switch (2).
4. Clamp the workpiece in position using the laser lines to align the blade with the pencil mark on the workpiece.

⚠️ NOTE. To cut to the left-hand side of the blade, align the left-hand laser line with the pencil mark. To cut to the right-hand side of the blade, align the right-hand laser line with the pencil mark.

5. Plug in the machine and start the motor.
6. When the blade is at its maximum speed (approximately 2 seconds), lower the blade through the workpiece.
7. After completing the cut, switch off the laser light on/off switch (2).
8. After each use, clean the laser light assembly (1) as described below:
9. Switch off the laser light switch (2) and then remove the plug from the power point.
10. With the saw arm (5) in the raised position, use a soft brush to dust away the sawdust build-up around the assembly.

⚠️ NOTE. Wear eye protection whilst brushing the dust away.

SERVICE & MAINTENANCE

⚠️ WARNING! Always ensure that the tool is switched off and the plug is removed from the power point before making any adjustments or maintenance procedures.

- Any damage to this tool should be repaired and carefully inspected before use, by qualified repair personnel.
- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Triton Manufacturing & Design Co. will not be responsible for any damage or injury caused by unauthorized repair or mishandling of the tool.

GENERAL INSPECTION

Regularly check that all the fixing screws are tight. They may vibrate loose over time.

POWER CORD MAINTENANCE

If the supply cord needs replacing, the task must be carried out by the manufacturer, the manufacturer's agent, or an authorised service centre in order to avoid a safety hazard.

CLEANING

1. Keep the tool's air vents unclogged and clean at all times.
2. Remove dust and dirt regularly. Cleaning is best done with a rag.
3. Re-lubricate all moving parts at regular intervals.
4. Never use caustic agents to clean plastic parts.

CAUTION. Do not use cleaning agents to clean the plastic parts of the tool. A mild detergent on a damp cloth is recommended. Water must never come into contact with the tool.

WARRANTY

To register your warranty visit our web site at www.triton.com.au and enter your details.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases. Details provided will not be made available to any third party.

PURCHASE RECORD

Date of Purchase: ____ / ____ / ____

Model: **TC12DBSMS**

Serial Number: _____
(Located on motor label)

Retain your receipt as proof of purchase

Triton Manufacturing & Design Co. warrants to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 3 YEARS from the date of original purchase, Triton will repair, or at its discretion replace, the faulty part free of charge.

This warranty does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

If product is faulty or requires service please phone 1 888 874 8661 for referral to your nearest authorized Triton Repair Centre. Warranty does not include any freight to and from the user. If outside of Australia, please contact your nearest Triton office (details below) for arrangements to repair or replace the product.

TRITON OFFICES

Australia:

Triton Manufacturing & Design Co.
45-55 South Centre Rd,
Melbourne Airport Vic, 3045
Ph: (03) 9584 6977
Fax: (03) 9584 5510

Canada:

Triton Woodworking Systems
PO Box 523
Cornwall, Ontario, K6H-5T2
Ph: 1 888 874 8661
Fax: (613) 938 8089

Japan:

Japan Australia Corp. Pty. Ltd.
195 - 1 Kanaido SOJA-shi
Okayama Ken 719-1114
Ph: (0866) 90 1415
Fax: (0866) 90 1417

New Zealand:

Triton Manufacturing & Design Co.
Ph: 0508 874 866
Fax: 0508 3944557

South Africa:

Tritonova
PO Box 6391
Welgemoed 7538
Ph: 0800 600432
Fax: (021) 987 6073

United Kingdom:

Triton Workshop Systems (UK) Ltd
Pontygwindy Industrial Estate
Caerphilly South Wales, CF83 3HU
Ph: 0800 856 7600
Fax: (029) 2085 0118

USA:

Triton Woodworking Systems
PO Box 794 Roosevelttown,
New York 13683-0794
Ph: 1 888 874 8661
Fax: (613) 938 8089

SOMMAIRE

Caractéristiques	20
Nomenclature	2
Sécurité	22
Symboles	26
Fonctions	26
Opération	33
Réparation	36
Garantie	37
Bureaux de Triton	38

CARACTÉRISTIQUES

Modèle :	TC12DBSMS
Voltage :	120 V ~ 60 Hz
Puissance d'entrée :	15 A
Vitesse à vide :	5 000 tr/min
Lame :	12" (305 mm)
Trou :	1" (25,4 mm)
Nombre de dents :	60
Angles de table à onglets :	0° à 52° gauche et droite
Coupe en biseau :	0° to 45° gauche et droite
Poids net :	47,3 lbs (21,5 kg)
Capacités de Coupe	
Coupe Droite :	
0° x 0° :	12 x 3 3/4 po (305 x 95 mm)
Coupe D'onglets :	
45° (D) x 0° :	8 1/2 x 3 3/4 po (215 x 95 mm)
52° (D) x 0° :	7 5/16 x 3 3/4 po (186 x 95 mm)
45° (G) x 0° :	8 1/2 x 3 3/4 po (215 x 95 mm)
52° (G) x 0° :	7 5/16 x 3 3/4 po (186 x 95 mm)
Coupe en Biseau :	
0° x 45° (D) :	12 x 1 5/8 po (305 x 42 mm)
0° x 45° (G) :	12 x 2 1/16 po (305 x 52 mm)
Coupe D'onglets Composés :	
45° (D) x 45° (D) :	8 1/2 x 1 5/8 po (215 x 42 mm)
52° (D) x 45° (D) :	7 5/16 x 1 5/8 po (186 x 42 mm)
45° (G) x 45° (G) :	8 1/2 x 2 1/16 po (215 x 52 mm)
52° (G) x 45° (G) :	7 5/16 x 2 1/16 po (186 x 52 mm)
V :Volts	A :Ampères
Hz :Hertz	~ : Courant alternatif

1

NOMENCLATURE



- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Assemblage du faisceau laser 2. Interrupteur du faisceau laser 3. Couvre-laser 4. Contrôle d'inclinaison du laser 5. Bras de la scie 6. Poignée de relâchement 7. Poignée d'opération 8. Poignée de transport 9. Protège-lame supérieur fixe 10. Assemblage des brides de fixation 11. Serrures des brides de fixation (x2) 12. Protège-lame rotatif 13. Bras rétractable 14. Couvre-boulon de la lame 15. Sac à poussière 16. Verrouillage de biseau 17. Échelle de biseau 18. Réglage du biseau à 0° 19. Guide 20. Clé hexagonale 1/4 po (6 mm) | <ol style="list-style-type: none"> 21. Table à onglets 22. Échelle à onglets 23. Insertion de table (trait) 24. Interrupteur 25. Verrouillage des onglets 26. Verrouillage de l'arbre 27. Port d'extraction de poussière 28. Barres coulissantes 29. Verrou de coulissemement 30. Vis de réglage de la profondeur des rainures 31. Arrêt des rainures 32. Boulon de la profondeur des rainures 33. Vis de réglage du biseau à 45° (gauche) 34. Vis de réglage du biseau à 45° (droite) 35. Vis de réglage du biseau à 0° 36. Barres latérales de support (x2) 37. Trou pour barres latérales de support (ens. de 2) 38. Vis pour barres latérales de support 39. Poignée utilitaire |
|---|--|

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner des chocs électriques, des incendies ou des blessures graves.

Conservez ces instructions.

1. Gardez les protège-lames en place et en bon état.

2. Retirez les clés de réglage avant d'utiliser l'outil. Prenez l'habitude de vérifier si les clés sont retirées de l'outil avant de le faire fonctionner.

3. Veillez à ce que l'aire de travail soit propre. Les débris et le désordre sont source d'accidents.

4. N'utilisez pas l'outil dans un environnement dangereux. N'utilisez pas les outils électriques dans des endroits humides ou mouillés; ne les exposez pas à la pluie. Gardez une surface de travail bien éclairée.

5. Les visiteurs doivent demeurer à une distance sécuritaire de l'aire de travail.

6. Gardez votre atelier à l'abri des enfants en verrouillant les outils, en installant des interrupteurs dans la pièce ou en retirant les interrupteurs des outils.

7. Ne forcez pas l'outil. Le travail sera effectué de manière plus efficace et plus sécuritaire à sa force normale.

8. Utilisez le bon outil pour le travail. Ne forcez pas l'outil ou l'attachement pour une fonction pour laquelle il n'a pas été conçu.

9. Utilisez la bonne extension. Vérifiez que votre extension est en bonne condition. Utilisez une extension de calibre approprié pour le courant utilisé par l'outil. Une extension de calibre inférieur causera une chute de voltage, résultant en une perte de puissance et une surchauffe. Un tableau en page 8 du présent manuel indique le calibre à

utiliser selon la longueur de l'extension et l'ampérage de l'outil. En cas de doute, utilisez une extension de calibre supérieur. Plus le numéro du calibre est petit, plus l'extension est puissante.

10. Portez un équipement approprié.

Ne portez pas de vêtements amples, des gants, cravates, bracelets ou autres bijoux qui pourraient se prendre dans des pièces en mouvement. Des chaussures antidérapantes sont recommandées. Attachez les cheveux longs.

11. Portez toujours des lunettes de sécurité.

Utilisez également un masque si l'opération de coupe produit de la poussière. Les lunettes normales ont seulement des lentilles résistant aux impacts; ce ne sont PAS des lunettes de sécurité.

12. Stabilisez la pièce à couper. Utilisez des serres ou un étau lorsque possible. C'est plus sécuritaire que tenir avec la main, et cela vous laisse les deux mains pour faire fonctionner l'outil.

13. Ne vous tenez pas dans une position précaire. Gardez un équilibre stable en tout temps.

14. Entretenez vos outils avec soin.

Pour une meilleure performance, gardez l'outil propre et affûté. Suivez les instructions lors de la lubrification et le changement d'accessoires.

15. Déconnectez l'outil avant d'en faire l'entretien et de changer les accessoires tels que lames, vis et autres.

16. Réduisez le risque de mise en marche non intentionnelle. Vérifiez que l'interrupteur soit à la position d'arrêt avant de brancher l'outil.

17. Utilisez les accessoires recommandés. Consultez le manuel de l'utilisateur pour les accessoires

recommandés. L'utilisation d'accessoires non appropriés peut causer des blessures.

18. Ne vous tenez jamais debout sur l'outil. Des blessures graves pourraient survenir si l'outil se déplace ou si un contact survient avec la lame.

19. Vérifiez les parties endommagées.

Avant de réutiliser l'outil, une partie endommagée devrait être vérifiée avec soin afin de déterminer si son utilisation est sécuritaire. Vérifiez si les parties mobiles sont bien alignées, non tordues ou brisées, ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Un accessoire de protection (ex: protège-lame) endommagé doit être réparé ou remplacé.

20. Placez la pièce à couper dans le sens contraire de rotation de la lame seulement.

21. Ne laissez jamais l'outil en marche sans surveillance. Lorsque vous arrêtez l'outil, attendez que la lame se soit complètement arrêtée avant de vous éloigner.

RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LIGNES LASER



AVERTISSEMENT ! Ne regardez pas directement à l'intérieur du faisceau laser.

AVERTISSEMENT ! Il peut être plus difficile de voir le faisceau laser dans un endroit très ensoleillé ou sur certaines surfaces.

Des risques peuvent survenir si vous regardez délibérément à l'intérieur du faisceau. Veuillez observer les directives suivantes :

- Le laser doit être utilisé et entretenu conformément aux instructions du fabricant.
 - Ne dirigez jamais le faisceau vers une personne ou un objet autre que la pièce à couper.
 - Le laser ne doit en aucun cas être dirigé vers l'utilisateur ou en direction de ses yeux pour plus de 0.25 s.
 - Assurez-vous que le faisceau laser soit dirigé vers une pièce solide n'ayant pas de surface réfléchissante; le bois ou les surfaces rugueuses sont acceptables. Les feuilles de matériaux brillants et réfléchissants ne sont pas appropriées parce que le faisceau laser pourrait être réfléchi vers l'utilisateur.
 - Ne remplacez pas l'assemblage de la ligne laser par un autre type. Les réparations doivent être effectuées par le fabricant du laser ou un agent autorisé.
- ATTENTION.** Une utilisation différente des contrôles ou ajustements, ou une utilisation autre que celles prescrites dans ce manuel peuvent entraîner une exposition dangereuse à des radiations.
- PRÉCAUTIONS ADDITIONNELLES POUR SCIES À ONGLETS**
- Assurez-vous que l'éclairage général ou localisé soit suffisant.
 - N'utilisez pas la scie sans les protège-lames.
 - N'utilisez pas la scie pour couper du métal ou de la maçonnerie.
 - Ne laissez personne âgé de moins de 18 ans utiliser cette scie.
 - L'utilisateur doit être qualifié pour le fonctionnement et l'ajustement de l'outil.
 - N'utilisez pas cette scie pour couper du bois de chauffage.
 - Gardez l'aire de travail à l'abri des risques de trébuchage.
 - Déclarez tout défaut de l'outil, incluant les protecteurs et les lames, dès qu'ils sont découverts.

- Assurez-vous que l'outil soit fixé à un établi lorsque possible.
- Tenez-vous de côté lors de l'utilisation de la scie.
- N'utilisez jamais de lame fissurée ou tordue. Utilisez toujours une lame affûtée.
- Lors de la coupe de bois rond, utilisez des serres pour empêcher le bois de tourner.
- N'utilisez jamais vos mains pour retirer des poussières, des copeaux ou d'autres déchets près de la lame.
- Utilisez seulement des lames recommandées par le fabricant et conformes aux normes EN 847-1.
- N'utilisez pas de lames en acier rapide.
- Si l'insertion de table est usée ou endommagée, faites-la remplacer auprès d'un centre de service autorisé.
- Les chiffons, cordes et autres petites pièces ne doivent pas traîner près de l'outil.
- Lors de la coupe d'onglets combinés, assurez-vous que la pièce à couper soit solidement fixée à la position désirée.
- Évitez de couper des clous. Inspectez soigneusement la pièce à couper et retirez les clous ou autres objets étrangers avant de commencer à couper.
- Utilisez un support approprié.
- Ne coupez pas les bouts ou toute autre partie de la pièce à couper lorsque la machine est déjà en marche et la tête de la scie n'est pas en position abaissée.
- Arrêtez toujours l'outil avant de libérer une lame coincée.
- Ne tentez pas de ralentir ou d'arrêter la lame à l'aide d'un morceau de bois. Laissez la lame s'arrêter d'elle-même.
- Si vous êtes interrompu lors de l'utilisation de la scie, complétez votre action et interrompez l'outil avant de vous détourner.
- Vérifiez périodiquement que toutes les vis, boulons et autres attaches soient solidement en place.

- Tenez toujours la scie par les parties isolées. Une coupe accidentelle de fil dissimulé ou du fil électrique de la scie entraînera une charge des parties de métal de l'outil. Dans ce cas, mettez l'outil en position d'arrêt et débranchez-le immédiatement.
 - Branchez la scie à un extracteur de poussière et assurez-vous qu'il fonctionne correctement.
 - Portez les gants lors de la manipulation des lames.
 - Gardez l'aire de travail propre, de niveau et exempte de déchets tels que copeaux de bois et restes de coupe.
 - Lors d'une coupe en continu, assurez-vous que la lame n'est pas dirigée vers l'utilisateur.
 - Utilisez des supports lorsque la pièce à couper dépasse la table de coupe.
 - La pièce à couper doit être avancée en direction contraire du sens de rotation de la lame.
- Utilisez une protection oculaire.**
Utilisez une protection auditive.
Utilisez une protection respiratoire.
- AVERTISSEMENT !** Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser la scie. Vous devez porter une protection oculaire. Ne placez pas vos mains dans la direction de coupe de la lame. N'utilisez pas la scie sans les protège-lames. Ne faites aucune coupe à main levée. Arrêtez l'outil et laissez la lame s'arrêter complètement avant de déplacer la pièce à couper ou de modifier les réglages. Lors du changement de la lame, replacez et fixez solidement tous les mécanismes de protection avant de remettre l'outil en marche. Mettez l'outil hors tension (débranchez-le) avant de changer la lame ou de faire un entretien. N'exposez pas la scie à la pluie ou tout autre endroit humide. Pour réduire le risque de blessure, replacez le bras à sa position de départ après chaque coupe transversale.

L'outil doit être utilisé seulement selon les usages prescrits. Tout autre usage que ceux mentionnés dans le présent manuel sera considéré comme un usage abusif. L'utilisateur, et non le manufacturier, sera tenu responsable des dommages ou blessures résultant d'un usage abusif. Le manufacturier ne pourra être tenu responsable de toute modification effectuée à l'outil ainsi que tout dommage résultant de ces modifications.

Malgré une utilisation telle que prescrite, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque reliés à l'utilisation d'un outil électrique. Les risques suivants sont associés à l'utilisation d'une scie à onglets :

- Dommages aux poumons si un masque antipoussière efficace n'est pas porté.
- Dommages auditifs si une protection auditive n'est pas portée.

PRÉCAUTIONS ÉLECTRIQUES

- Dans l'éventualité d'un mauvais fonctionnement ou d'un bris, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique, réduisant le risque de choc électrique. Cet outil est équipé d'un fil électrique ayant un élément conducteur de mise à la terre et une prise avec mise à la terre. Cette prise DOIT être branchée dans un réceptacle approprié, correctement installé selon les normes et possédant une mise à la terre.
- Ne modifiez pas la prise. Si la prise ne peut être branchée dans le réceptacle, faites modifier ce dernier par un électricien qualifié.
- Une installation non appropriée de l'équipement électrique de mise à la terre peut résulter en un risque de choc électrique. Le conducteur ayant l'isolant vert (ou celui sans les barres jaunes) est le conducteur de mise à la terre. Si une réparation du fil ou de la prise électrique est nécessaire, ne branchez PAS le conducteur de mise à la terre à une source d'électricité.

4. Vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou un technicien de service si vous ne comprenez pas complètement les instructions de mise à la terre, ou si vous n'êtes pas sûr de la sécurité de votre installation électrique.

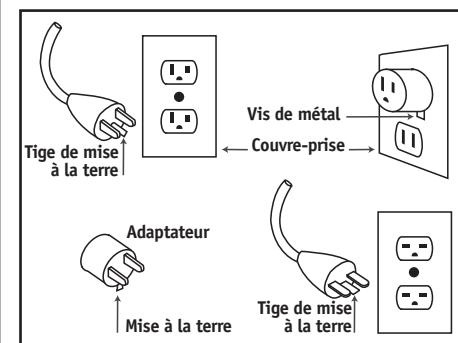
5. Utilisez seulement une rallonge à trois fils ayant une prise avec mise à la terre, ainsi qu'un réceptacle à 3 trous pour brancher l'outil tel qu'indiqué sur le diagramme.

AVERTISSEMENT ! dans tous les cas, assurez-vous que le réceptacle possède une mise à la terre. En cas de doute, faites-le vérifier par un électricien qualifié.

1. Manipulez le fil avec soin. Ne tenez jamais l'outil par le fil. Ne débranchez pas l'outil en tirant sur le fil. Gardez le fil à l'abri de la chaleur, de l'huile, des rebords coupants ou des pièces en mouvement. Remplacez immédiatement tout fil endommagé.

2. Lors de l'utilisation de l'outil à l'extérieur, utilisez une extension pour l'extérieur marquée "W-A" ou "W". Ces extensions sont faites pour un usage extérieur et réduisent le risque de choc électrique.

ATTENTION ! Cette scie à onglets doit être utilisée à l'intérieur seulement. N'exposez pas la scie à la pluie ou autres endroits humides.



RALLONGES

- Remplacez les cordons endommagés immédiatement. L'utilisation de cordons endommagés pourrait entraîner des chocs, des brûlures ou des électrocutions.
- En cas de besoin d'une rallonge, utilisez un cordon de calibre adéquat afin d'éviter toute chute de tension, perte de courant ou surchauffe. Le tableau suivant indique les calibres recommandés pour les rallonges en fonction de leur longueur et de la tension nominale de l'outil. Si vous avez un doute, optez pour le prochain calibre. Utilisez toujours des rallonges homologuées par l'U.L. et la CSA.

CALIBRES DE RALLONGES RECOMMANDÉS				
Tension nominale de l'outil	Volts	Longueur totale du cordon (en pieds)	Calibre A.W.G. (minimum)	
		25 pi	50 pi	100 pi
3-6	120V~	18	16	16
6-8	120V~	18	16	14
8-10	120V~	18	16	14
10-12	120V~	16	16	14
12-16	120V~	14	12	-

SYMBOLES

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où il y a des installations. Consulter les autorités locales ou votre détaillant pour des conseils de recyclage.

FONCTIONS

ACCESOIRES

La scie à onglet TCI2DBSMS est fournie avec les accessoires suivantes:

- Lame de scie (ajustée)
- Bride de fixation
- Clé hexagonale 6 mm
- Barres latérales x2
- Barres stabilisatrices (ajustée)
- Sac à poussière
- Manuel d'instructions



Porter toujours un dispositif de protection auditive, visuelle et respiratoire.



Avertissement.



Remarque.

EMBALLAGE

En raison des techniques de production en série, il est peu probable que votre outil électrique soit défectueux ou qu'une pièce soit manquante. Si vous remarquez quelque chose d'inhabituel, n'utilisez pas l'outil tant que les pièces n'auront pas été remplacées ou que le défaut n'aura pas été corrigé. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures corporelles graves.

- Retirez toutes les pièces libres de la boîte.
- Retirez le matériel d'emballage autour de la scie.

3. En utilisant la poignée de transport (8), soulevez la scie hors de la boîte avec précaution et placez-la sur une surface de travail à niveau.

4. La scie a été emballée avec le bras placé en position de verrouillage abaissé. Pour relâcher le bras, appuyez sur le dessus du bras de la scie, tirez sur la poignée de relâchement (6), pivotez-le de 45° et relâchez, puis soulevez lentement le bras de la scie.

AVERTISSEMENT ! Ne soulevez pas la scie en la tenant par les protège-lames. Utilisez plutôt la poignée de transport (8).

TRANSPORT

Soulevez la scie à onglets seulement lorsque le bras est en position de verrouillage abaissé et que la scie n'est pas en marche ni sous tension. Soulevez la scie par la poignée de transport (8) ou la base. Ne soulevez pas la scie par les protège-lames ou la poignée d'opération (7).



INSTALLATION SUR ÉTABLI

La base de la scie est trouée à chaque coin afin de faciliter l'installation sur un établi.



- Fixez la scie sur un établi ou une table de travail horizontale et de niveau, à l'aide de 4 boulons (non fournis).
- Vous pouvez également fixer la scie à une planche de contreplaqué de 13 mm d'épaisseur (ou plus), puis fixer la planche sur des tréteaux. Une telle installation permet de déplacer la scie tout en laissant fixée au contreplaqué.

AVERTISSEMENT ! Veuillez vous assurer que la surface sur laquelle la scie est installée ne gauchit pas; une surface non droite peut causer des coupes inexactes.

BARRE STABILISATRICE

Si la scie n'est pas fixée à un établi, insérez la barre stabilisatrice (39) dans les trous situés à l'arrière de la base de la scie. Cette barre empêche la scie de basculer vers l'arrière lors de coupes en continu.



POIGNÉE DE RELÂCHEMENT

La poignée de relâchement (6) vous permet de placer la tête de coupe en position abaissée pour le transport ou l'entreposage de la scie. La scie ne doit jamais être utilisée avec la tête de coupe en position abaissée.



VERROU DE COULISSEMENT

Le verrou de coulissement (29) empêche la tête de la scie de glisser. Serrez le verrou lors du transport de la scie.



SERRURES DE TABLE À ONGLETS

Les serrures de table à onglets (25) sont utilisées pour verrouiller la table à l'angle de l'onglet désiré.



La scie à onglets coupe des angles de 0° à 45° à gauche et à droite. Pour ajuster les angles des onglets, déverrouillez les serrures de table à onglets et pivotez la table à onglets jusqu'à la position désirée. La table à onglets possède des arrêts positifs à 0°, 15°, 22.5°, 30° et 45° pour un réglage rapide des angles les plus courants.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous de bien verrouiller les serrures de la table à onglets avant d'effectuer une coupe. Le non-respect de cette précaution entraînera un déplacement de la table durant la coupe, causant possiblement des blessures graves.

VERROUILLAGE DE BISEAU

Le verrouillage de biseau (16) permet de régler la lame à l'angle de biseau désiré. La scie peut effectuer des coupes en biseau de 0° à 45° à gauche et à droite. Pour régler l'angle du biseau, desserrez le verrouillage de biseau et tirez sur le réglage du biseau à 0°.



AVERTISSEMENT ! Assurez-vous de bien verrouiller le biseau avant d'effectuer une coupe. Le non-respect de cette précaution entraînera un déplacement du bras de la scie durant la coupe, causant possiblement des blessures graves.

RÉGLAGE DU BISEAU

Le réglage du biseau (18) doit être tiré avant que l'angle du biseau ne puisse être ajusté.



Pour remplacer le bras de la scie à la position verticale (biseau 0°), poussez le bras de la scie à gauche et appuyez sur le réglage du biseau à 0°.

Replacez le bras de la scie à la position verticale, il arrêtera automatiquement à la position du biseau 0°. Resserrez le verrouillage du biseau.

ASSEMBLAGE DES BRIDES DE FIXATION

Les brides de fixation (10) peuvent être installées sur le guide ou de chaque côté de la lame, selon la tâche effectuée.



Utilisez le verrou des brides de fixation (11) à l'arrière du guide pour fixer les brides solidement en position.

BOUTON DE VERROUILLAGE DE L'ARBRE

Le bouton de verrouillage de l'arbre (26) empêche la lame de tourner. Maintenez le bouton appuyé lors de l'installation ou du changement de la lame.



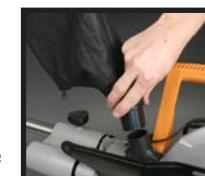
PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR ROTATIF

Le protège-lame inférieur rotatif (12) fournit une protection des deux côtés de la lame. Il est escamoté sur le protège-lame supérieur (9) lorsque la scie descend vers la pièce à couper.



SAC À POUSSIÈRE

Le sac à poussière (15) s'installe par-dessus le port d'extraction de poussière (27). Pour plus d'efficacité, videz le sac lorsqu'il est à moitié plein. Ceci permet une meilleure aération dans le sac.



INSTALLATION DES BARRES LATÉRALES

Les barres latérales de support (36) permettent de soutenir les plus longues pièces lors de la coupe. Il y a deux trous d'installation (37) de chaque côté de la table pour les barres de support. Désserrez les vis (38) à l'aide de la clé hexagonale 6 mm. Assurez-vous que les barres soient insérées jusqu'au fond avant de les utiliser pour soutenir une pièce.



Les vis pour les barres latérales de support (38) doivent être serrées pour tenir les barres bien en place.



AJUSTEMENT DU RÉGLAGE DES RAINURES

À sa position normale, l'arrêt de rainures (31) permet à la lame de couper directement à travers la pièce. Lorsque le bras de la scie est levé, l'arrêt de rainure peut être déplacé à gauche, afin que la vis de réglage de la profondeur de rainure (30) entre en contact avec l'arrêt une fois le bras de la scie abaissé. Ceci limite la coupe à une seule rainure dans la pièce. La profondeur de la rainure peut être ajustée à l'aide de la vis de réglage de la profondeur de rainure (30). Elle peut ensuite être verrouillée en position à l'aide du bouton (32).



MISE EN MARCHE / ARRÊT

1. Pour mettre la scie en marche, maintenez appuyé l'interrupteur de marche/arrêt (24).



2. Pour arrêter la scie, relâchez l'interrupteur marche/arrêt (24).

NOTE: Pour prévenir l'usage non autorisé de la scie, l'interrupteur possède un trou en position arrêt, permettant d'installer une serrure empêchant le fonctionnement. N'oubliez pas d'enlever la clé et de la ranger en lieu sûr.

MISE EN MARCHE DE LA LIGNE LASER REDEYE®

La ligne laser REDEYE® émet deux faisceaux intenses de lumière rouge pour vous guider lors de vos opérations de coupe. Le laser améliore la vision de l'utilisateur, permet une mise au point plus rapide, augmente l'exactitude de coupe et améliore la sécurité. Pour mettre la ligne laser en marche, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt du laser (2). Pour éteindre le laser, appuyez sur l'interrupteur (2) de nouveau.



AJUSTEMENT DE LA LAME À ANGLE DROIT AVEC LA TABLE

1. Assurez-vous que l'outil n'est pas sous tension.

2. Poussez le bras de la scie (5) à la position la plus basse et appuyez sur le bouton de relâchement (2) pour placer le bras de la scie en position de transport.



3. Déverrouillez les serrures à onglets (25).

4. Tournez la table (21) jusqu'à la position 0°.

5. Serrez les serrures à onglets (25).

6. Relâchez le verrouillage de biseau (16) et placez le bras de la scie (5) au biseau 0° (la lame étant à 90° avec la table à onglets). Serrez le verrouillage de biseau (16).



7. Placez une équerre contre la table (21) et la partie droite de la lame.

NOTE: Assurez-vous que l'équerre soit en contact avec la partie droite de la lame et non les dents.

8. Tournez la lame à la main et vérifiez l'alignement de la lame à la table à différents endroits.

9. Le rebord de l'équerre et la lame devraient être parallèles.

10. Si la lame est en angle avec l'équerre, ajustez selon les directives suivantes:

11. Utilisez une clé de 13mm ou une clé ajustable pour desserrer le boulon fixant la vis de réglage du biseau 0° (35). Désserrez aussi le verrouillage du biseau (16).

12. Ajustez la vis de réglage du biseau 0° (35) à l'aide de la clé hexagonale 6 mm afin d'aligner la lame avec l'équerre.



13. Désserrez les deux vis Phillips en tenant l'indicateur d'échelle de biseau (17) et ajustez sa position afin qu'il indique correctement zéro sur l'échelle. Resserrez la vis.

14. Resserrez le verrouillage de biseau (16) et le boulon fixant la vis de réglage du biseau 0° (35).

NOTE. La procédure ci-dessus peut aussi être utilisée pour vérifier l'angle de la lame au biseau 45° à droite ou à gauche. Les vis de réglage du biseau 45° (33 et 34) sont sur les côtés opposés au bras de la scie. Vous aurez besoin d'une clé 13 mm ou une clé ajustable (non fournies) pour le boulon et la clé hexagonale 6 mm pour les vis de réglage.



AJUSTEMENT DU GUIDE À ANGLE DROIT AVEC LA TABLE

1. Assurez-vous que l'outil n'est pas sous tension.

2. Poussez le bras de la scie (5) à la position la plus basse et appuyez sur le bouton de relâchement (6) pour placer le bras de la scie en position de transport.

3. Déverrouillez les serrures à onglets (25).

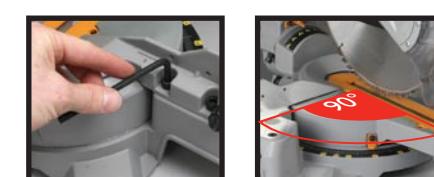
4. Tournez la table (21) jusqu'à la position 0°.

5. Serrez les serrures à onglets (25).

6. À l'aide de la clé hexagonale 6 mm, desserrez les deux vis fixant le guide du côté droit et retirez-le.



7. Avec la clé hexagonale 6 mm, desserrer les quatre vis qui tiennent la clôture (19) à la base.



8. Placez une équerre contre le guide (19) et la partie droite de la lame.

9. Ajustez le guide (19) jusqu'à ce qu'il soit perpendiculaire à la lame.

10. Serrez les vis fixant le guide (19).

11. Désserrez la vis Phillips en tenant l'indicateur d'échelle d'onglets (22) et ajustez sa position afin qu'il indique correctement la position zéro sur l'échelle.

12. Resserrez la vis en fixant l'indicateur d'échelle d'onglets.

13. Replacez la partie du haut du guide et resserrez la vis hexagonale en utilisant la clé hexagonale 6 mm.



AJUSTEMENT DES LIGNES LASER

Le laser inférieur a été réglé en usine afin qu'il émette un faisceau du côté droit de la lame. Le laser supérieur a été réglé en usine afin qu'il émette un faisceau du côté gauche de la lame. Le laser supérieur peut être réglé par l'utilisateur afin d'être ajusté à des lames ayant différentes épaisseurs de trait.

Pour régler la position du laser supérieur, suivez ces étapes:

1. Retirez le couvre-laser en le tirant vers vous.

2. Mettez le laser en marche en appuyant sur l'interrupteur laser (2).

3. À l'aide d'un tournevis Phillips (non fourni), ajustez la position de la ligne laser supérieure en tournant le contrôle d'inclinaison du laser (4).



4. Ajustez-le jusqu'à ce que la ligne laser de gauche soit alignée avec le côté gauche de la lame.

5. Appuyez sur l'interrupteur du laser afin d'éteindre les faisceaux.

CHANGEMENT DE LA LAME

DANGER! N'essayez jamais d'utiliser une lame plus large que la capacité de la scie. Elle pourrait entrer en contact avec les protège-lames. N'utilisez jamais une lame trop épaisse empêchant le boulon de verrouillage d'entrer en contact avec l'arbre. La lame pourrait ne pas être fixée de façon sécuritaire. N'utilisez pas la scie pour couper du métal ou de la maçonnerie. Assurez-vous que tout espace et anneau requis soit approprié à l'arbre et à la lame.



1. Assurez-vous que l'outil n'est pas sous tension.
2. Appuyez sur la poignée d'opération (7) et tirez le bouton de relâchement (6) pour relâcher le bras de la scie (5). Le bouton de relâchement (6) peut être tourné afin qu'il reste vers l'arrière.

3. Levez le bras de la scie (5) à la position la plus haute.



4. À l'aide d'un tournevis Phillips, enlevez la vis fixant le bras de rétraction du protège-lame (13) au protège-lame rotatif (12).
5. À l'aide d'un tournevis Phillips, enlevez la vis fixant l'écrou du couvre-boulon de la lame (14).



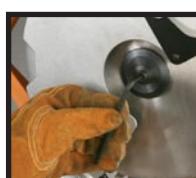
6. Tirez le protège-lame rotatif (12) vers le bas, puis remontez-le avec le couvre-boulon de la lame (14). Lorsque le protège-lame rotatif (12) est placé par-dessus le protège-lame supérieur (9), il est possible d'accéder au boulon de la lame.



7. Maintenez le protège-lame rotatif (12) soulevé et appuyez sur le bouton de verrouillage de l'arbre (26). Tournez la lame jusqu'à ce que l'arbre se verrouille.



8. À l'aide de la clé hexagonale 6mm fournie, enlevez le boulon de la lame (dévissez dans le sens des aiguilles d'une montre. La vis est filetée à gauche).



9. Retirez la rondelle plate, la rondelle extérieure de la lame et la lame.

10. Appliquez une goutte d'huile sur la rondelle intérieure et la rondelle extérieure de la lame à l'endroit où elles sont en contact avec la lame.

11. Installez la nouvelle lame sur l'arbre en s'assurant que la rondelle intérieure soit bien derrière la lame.

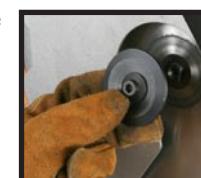
AVERTISSEMENT !

Pour assurer une rotation correcte de la lame, installez toujours la lame avec les dents et la flèche imprimée sur le côté de la lame vers le



bas. Le sens de la rotation de la lame est également indiquée à l'aide d'une flèche sur le protège-lame supérieur.

12. Replacez la rondelle extérieure de la lame.



13. Relâchez le bouton de verrouillage de l'arbre (26) et replacez la rondelle plate et le boulon.

14. Utilisez la clé hexagonale 6 mm pour reserrer fermement le boulon de la lame (serrer dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre).



15. Abaissez le protège-lame, tenez le protège-lame rotatif (12) et le couvre-boulon (14) en position et reserrez fermement la vis.



16. Replacez le bras rétractable du protège-lame et fixez-le au protège-lame rotatif.

17. Assurez-vous que le protège-lame fonctionne correctement et couvre la lame lorsque le bras de la scie est baissé.

18. Mettez la scie sous tension et faites fonctionner la lame à vide pour en vérifier le fonctionnement.



OPERATION

COUPES TRANSVERSALES (SANS ACTION COULISSANTE)

Lorsque vous coupez une pièce étroite de bois, il n'est pas nécessaire d'utiliser le mécanisme de coulissemement. Dans un tel cas, assurez-vous que le verrou de coulissemement (29) soit bien vissé afin d'empêcher le bras de la scie de glisser.

Une coupe transversale est faite en coupant à travers le grain de la pièce. Une coupe transversale à 90° est faite en ajustant la table à onglets à 0°. Les coupes transversales à onglets sont faites lorsque la table est à un angle autre que zéro.



1. Tirez sur le bouton de relâchement (6) et soulevez le bras de la scie (5) à sa hauteur maximale.
2. Déverrouillez les serrures à onglets (25).
3. Tournez la table à onglets (21) jusqu'à ce que l'indicateur pointe vers l'angle désiré.
4. Verrouillez les serrures à onglets (25).

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous de verrouiller les serrures à onglets avant d'effectuer une coupe. Le non-respect de cette instruction peut entraîner un déplacement de la table durant la coupe, causant des blessures graves.

5. Placez la pièce à couper à plat sur la table, un côté placé contre le guide (19). Si la pièce est courbée, placez le côté convexe contre le guide. Si le côté concave est placé contre le guide, la pièce pourrait se briser et bloquer la lame.
6. Lors de la coupe de longues pièces de bois, supportez le côté opposé à l'aide des barres de support (37), un support roulant ou une surface de niveau avec la table de la scie.
7. Utilisez les brides de fixation (10) pour bien fixer la pièce lorsque possible.

8. Il est possible de retirer les brides de fixation (10) en desserrant le verrou (11) et en le plaçant de l'autre côté de la table. Assurez-vous que le verrou soit bien serré avant d'utiliser les brides de fixation.

9. Avant de faire fonctionner la scie, faites un essai de la coupe afin de détecter tout problème.



10. Tenez la poignée d'opération (7) fermement et appuyez sur l'interrupteur (24). Laissez la lame atteindre sa vitesse maximale et abaissez lentement la lame vers la pièce à couper.



11. Relâchez l'interrupteur (24) et laissez la lame arrêter de tourner avant de retirer la lame de la pièce. Attendez que la lame s'arrête avant de retirer la pièce.

COUPES TRANSVERSALES (AVEC ACTION COULISSANTE)

L'action coulissante peut être utilisée pour la coupe de pièces plus larges. Commencez tout d'abord par dévisser le verrou de coulissemement (29).



1. Tirez sur la poignée de relâchement (6), soulevez le bras de la scie (5) à sa position la plus élevée et faites-le glisser vers vous.
2. Tenez la poignée d'opération (7) fermement et appuyez sur l'interrupteur (24). Laissez la lame atteindre sa vitesse maximale.

- Appuyez sur le loquet de relâchement, abaissez la lame vers la pièce. En même temps, faites-la glisser loin de vous jusqu'à ce que la pièce soit complètement coupée.
- Relâchez l'interrupteur (24) et laissez la lame arrêter de tourner avant de retirer la lame de la pièce. Attendez que la lame s'arrête avant de retirer la pièce.

COUPE EN BISEAU

Une coupe en biseau est faite en coupant à travers le grain de la pièce, avec la lame à un angle déterminé avec le guide et la table à onglets. La table à onglets est placée à la position zéro et la lame est placée à un angle entre 0° et 45°.



- Tirez sur le bouton de relâchement (6) et soulevez le bras de la scie à sa hauteur maximale.
- Déverrouillez les serrures à onglets (25).
- Tournez la table à onglets (21) jusqu'à ce que l'indicateur pointe zéro sur la table à onglets (22)
- Verrouillez les serrures à onglets (25)

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous de verrouiller les serrures à onglets avant d'effectuer une coupe. Le non-respect de cette instruction peut entraîner un déplacement de la table durant la coupe, causant des blessures graves.

- Désserrez le verrouillage de l'arbre (16) et tirez sur le réglage du biseau à zéro. Placez le bras de la scie à gauche ou à droite à l'angle désiré (entre 0° et 45°). Resserrez le verrouillage de l'arbre (16).
- Placez la pièce à couper à plat sur la table, un côté placé contre le guide (19). Si la pièce est courbée, placez le côté convexe contre le guide. Si le côté concave est placé contre le guide, la pièce pourrait se briser et bloquer la lame.

- Lors de la coupe de longues pièces de bois, supportez le côté opposé avec les barres de support (36), un support roulant ou une surface de niveau avec la table de la scie.
- Utilisez les brides de fixation (10) pour bien fixer la pièce lorsque possible.
- Il est possible de retirer les brides de fixation (10) en desserrant le verrou (11) et en le plaçant de l'autre côté de la table. Assurez-vous que le verrou soit bien serré avant d'utiliser les brides de fixation.
- Avant de faire fonctionner la scie, faites un essai de la coupe afin de détecter tout problème.
- Tenez la poignée d'opération (7) fermement et appuyez sur l'interrupteur (24). Laissez la lame atteindre sa vitesse maximale et abaissez lentement la lame vers la pièce à couper.
- Relâchez l'interrupteur (24) et laissez la lame arrêter de tourner avant de retirer la lame de la pièce. Attendez que la lame s'arrête avant de retirer la pièce.

COUPE À ONGLETS COMBINÉS

Une coupe à onglets composés est effectuée en utilisant un angle d'onglet et un angle de biseau en même temps. On l'utilise pour couper des cadres, des moulures, des boîtes à côtés en angle et pour les charpentes de toit. Effectuez toujours un test sur une pièce de pratique avant de couper dans le bon matériau.



- Tirez sur le bouton de relâchement (6) et soulevez le bras de la scie à sa hauteur maximale.
- Déverrouillez les serrures à onglets (25).
- Tournez la table à onglets (21) jusqu'à ce que l'indicateur pointe zéro sur la table à onglets (22).

- Verrouillez les serrures à onglets (25).

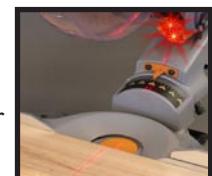
AVERTISSEMENT ! Assurez-vous de verrouiller les serrures à onglets avant d'effectuer une coupe. Le non-respect de cette instruction peut entraîner un déplacement de la table durant la coupe, causant des blessures graves.

- Désserrez le verrouillage de l'arbre (16) et tirez sur le réglage du biseau à 0° (18). Placez le bras de la scie à gauche ou à droite, à l'angle désiré (entre 0° et 45°). Resserrez le verrouillage de l'arbre (16).
- Placez la pièce à couper à plat sur la table, un côté placé contre le guide (19). Si la pièce est courbée, placez le côté convexe contre le guide. Si le côté concave est placé contre le guide, la pièce pourrait se briser et bloquer la lame.
- Lors de la coupe de longues pièces de bois, supportez le côté opposé avec les barres de support (36), un support roulant ou une surface de niveau avec la table de la scie.
- Utilisez les brides de fixation (10) pour bien fixer la pièce lorsque possible.
- Il est possible de retirer les brides de fixation (10) en desserrant le verrou (11) et en le plaçant de l'autre côté de la table. Assurez-vous que le verrou soit bien serré avant d'utiliser les brides de fixation.
- Avant de faire fonctionner la scie, faites un essai de la coupe afin de détecter tout problème.
- Tenez la poignée d'opération (7) fermement et appuyez sur l'interrupteur (24). Laissez la lame atteindre sa vitesse maximale et abaissez lentement la lame vers la pièce à couper.
- Relâchez l'interrupteur (24) et laissez la lame arrêter de tourner avant de retirer la lame de la pièce. Attendez que la lame s'arrête avant de retirer la pièce.

UTILISATION DU GÉNÉRATEUR DE LIGNES LASER

AVERTISSEMENTS !

Ne regardez pas directement le faisceau laser.



Ne dirigez jamais le laser vers des personnes ou des objets autres que la pièce à couper.

Ne dirigez jamais le laser vers l'utilisateur; assurez-vous que le faisceau ne soit en direction des yeux de l'utilisateur pour plus de 0.25 s.

Assurez-vous que le faisceau laser est dirigé vers une pièce solide n'ayant pas de surface réfléchissante; le bois ou les surfaces rugueuses sont acceptables. Les feuilles de matériaux brillants et réfléchissants ne sont pas appropriées parce que le faisceau laser pourrait être réfléchi vers l'utilisateur.

N'oubliez pas d'éteindre le laser en utilisant l'interrupteur laser (2) après l'utilisation de l'outil. Ne mettez le laser en marche seulement lorsque la pièce à couper est sur la table à onglets.

- Marquez la ligne de coupe au crayon sur la pièce.
- Réglez l'angle d'onglet et le biseau tel que requis.
- Mettez la ligne laser en marche en appuyant sur l'interrupteur laser (2).
- Fixez la pièce en position à l'aide des lignes laser, pour que la lame soit alignée à la marque de crayon sur la pièce.
- Mettez l'outil en marche.

NOTE: Pour couper à gauche de la lame, alignez la ligne laser de gauche à la marque de crayon sur la pièce. Pour couper à droite de la lame, alignez la ligne laser de droite à la marque de crayon sur la pièce.

6. Lorsque la lame atteint sa vitesse maximale (environ 2 secondes), abaissez la lame sur la pièce.
7. Une fois la coupe complétée, éteignez le laser en appuyant sur l'interrupteur du laser (2).
8. Après chaque usage, nettoyez l'assemblage de la ligne laser (1) de la façon suivante:

RÉPARATION ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous toujours que l'outil est en position d'arrêt (OFF) et qu'il est débranché de la prise de courant avant d'apporter tout ajustement ou d'effectuer l'entretien de l'outil.

- Tout dommage à cet outil doit être réparé et soigneusement inspecté par un réparateur qualifié avant utilisation.
- Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci garantira que la sécurité de l'outil est préservée.
- Triton Manufacturing & Design Co. n'est pas responsable de tout dommage ou blessure résultant d'une réparation non autorisée ou d'un mauvais traitement de l'outil.

INSPECTION GÉNÉRALE

Assurez-vous périodiquement que toutes les vis de fixation sont bien serrées. Elles peuvent se desserrer avec le temps en raison des vibrations.

9. Éteignez le laser en appuyant sur l'interrupteur laser (2) et mettez l'outil hors tension.

10. Placez le bras de la scie (5) en position soulevée, et enlevez la poussière créée par la coupe sur l'assemblage laser à l'aide d'une brosse à poils souples.

NOTE: Portez une protection oculaire pour épousseter le laser.



ENTRETIEN DU CORDON D'ALIMENTATION

Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, cette tâche doit être effectuée par le fabricant, un agent du fabricant ou un centre de réparation autorisé afin d'éviter tout risque de sécurité.

NETTOYAGE

1. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne soient pas obstruées et qu'elles soient propres en tout temps.
2. À l'aide d'un chiffon, retirez périodiquement la poussière et les saletés.
3. Lubrifiez périodiquement toutes les pièces mobiles.
4. N'utilisez jamais de substances caustiques pour nettoyer les pièces de plastique.

ATTENTION : N'utilisez pas de produits de dégraissage pour nettoyer les pièces de plastique de l'outil. Utilisez plutôt un détergent doux sur un linge humide. L'outil ne doit jamais être exposé à l'eau.

GARANTIE

Pour enregistrer votre garantie, veuillez visiter notre site Web www.triton.com et entrer les renseignements.

Vos renseignements seront intégrés à notre liste d'envoi (sauf indication contraire) pour information sur les nouveaux produits. Les renseignements fournis ne seront pas mis à la disposition d'aucune tierce partie.

ENREGISTREMENT D'ACHAT

Date d'achat : ____ / ____ / ____

Modèle : **TCI2DBSMS**

Numéro de série : _____

(Located on motor label)

Conservez votre reçu de caisse comme preuve d'achat.

Triton Manufacturing & Design Co. garantit à l'acheteur de ce produit que si toute pièce s'avère défectueuse en raison de la qualité des matériaux ou de la fabrication dans les 3 ANS de la date d'achat, Triton réparera ou remplacera sans frais, à sa discrétion, la pièce défectueuse.

Cette garantie ne couvre pas un usage commercial ni une usure normale ou un dommage résultant d'un accident, d'un usage abusif ou d'une mauvaise utilisation.

Si le produit est défectueux ou nécessite une réparation, veuillez composer le 1 888 874 8661 pour être référé au centre de réparation autorisé Triton le plus proche. La garantie n'inclut pas les frais d'envoi de et à l'utilisateur. En dehors de l'Australie, veuillez communiquer avec le bureau de Triton le plus proche (détails ci-dessous) pour faire réparer ou remplacer votre produit.

Afrique du Sud :

Tritonova
PO Box 6391
Welgemoed 7538
Ph: 0800 600432
Fax: (021) 987 6073

Royaume-Uni :

Triton Workshop Systems (UK) Ltd
Pontygwindy Industrial Estate
Caerphilly South Wales, CF83 3HU
Ph: 0800 856 7600
Fax: (029) 2085 0118

États-Unis :

Triton Woodworking Systems
PO Box 794 Roosevelttown,
New York 13683-0794
Ph: 1 888 874 8661
Fax: (613) 938 8089

Japon :

Japan Australia Corp. Pty. Ltd.
195 - 1 Kanaido SOJA-shi
Okayama Ken 719-1114
Ph: (0866) 90 1415
Fax: (0866) 90 1417

Nouvelle-Zélande :

Triton Manufacturing & Design Co.
Ph: 0508 874 866
Fax: 0508 3944557

